



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**OPIEKACZ DO KANAPEK MOP-11  
GOFROWNICA MGO-11**

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

**PL**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI..... 3**

**GB**

**USER MANUAL ..... 6**

**RU**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ..... 9**

**UA**

**ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ..... 12**

- ▶ Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci!
- ▶ Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów, niż zostało przeznaczone.
- ▶ Nie wolno zanurzać urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach!
- ▶ Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- ▶ Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdy nie używasz urządzenia lub przed rozpoczęciem czyszczenia.
- ▶ Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy, gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- ▶ Użycie akcesoriów nie polecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar lub obrażenia ciała.
- ▶ Nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- ▶ Nie stawiaj urządzenia w pobliżu kuchni elektrycznych i gazowych, palników, piekarników, itp.
- ▶ Podczas opiekania nie dotykaj gorących powierzchni urządzenia. Do otwierania używaj tylko przeznaczonego do tego celu uchwytu.
- ▶ Przed rozpoczęciem czyszczenia najpierw wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego i odczekaj do całkowitego ostygnięcia urządzenia.
- ▶ Przy otwieraniu urządzenia podczas opiekania należy uważać na wydobywające się gorące opary po bokach płyt grzejnych!
- ▶ Używaj urządzenia na gładkiej i stabilnej powierzchni.
- ▶ Urządzenie powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z bolcem uziemiającym.
- ▶ Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu regulacji.
- ▶ Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- ▶ Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- ▶ Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

- ▶  **UWAGA! Gorąca powierzchnia!**

## OPIS URZĄDZENIA



1. Lampka kontrolna zasilania (czerwona)
2. Lampka kontrolna termostatu (zielona)
3. Górna pokrywa
4. Zatrząsek
5. Płyty grzejne (opiekacza lub gofrownicy)

## PRZED UŻYCIEM

1. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć płyty grzejne opiekacza/gofrownicy wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą ściereczką.
2. Następnie lekko nasmarować tłuszczem powierzchnie płyt.
3. Zamknąć pokrywę górną, włączyć na ok. 10 min. Po zakończeniu grzania wyłączyć opiekacz/gofrownicę, odczekać aż płyty ostygną i wyczyścić je.
4. Powierzchnie płyt opiekacza/gofrownicy nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury! Dlatego należy dotykać tylko ręczki/uchytów.
5. Urządzenie stawiać na płaskiej stabilnej, suchej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
6. Należy zachować ostrożność z uwagi na parę, wydostającą się przy otwieraniu opiekacza/gofrownicy!
7. Pieczywo może się zapalić, więc nigdy nie należy używać opiekacza/gofrownicy pod frankami lub w ich pobliżu oraz w pobliżu innych materiałów łatwopalnych!

## UŻYCIE OPIEKACZA/GOFROWNICY

1. Włóż wtyczkę do gniazda sieciowego – zaświeci się lampka kontrolna koloru czerwonego (1) – zasilanie.
2. Przygotuj kanapki lub ciasto na gofry.
3. Gdy urządzenie osiągnie odpowiednią temperaturę zaświeci się zielona lampka kontrolna (2) – termostat. Należy otworzyć pokrywę górną pociągając za zatrząsek (4), ułożyć delikatnie kanapki na płytach grzejnych lub ostrożnie rozlać ciasto na gofry. Zamknij delikatnie pokrywę (3) i zablokuj ją zatrząskiem, wpinając go w dolną część urządzenia.
4. Sprawdzaj stan kanapek/gofrów podczas zapiekania, ostrożnie otwierając pokrywę i uważając na wydobywającą się po bokach opiekacza/gofrownicy parę!
5. Otwórz pokrywę i wyjmij upieczone kanapki/gofry za pomocą drewnianej lub plastikowej łopatki.

6. Przed rozpoczęciem przygotowywania następnych kanapek lub gofrów należy zawsze zamykać pokrywę, aby utrzymać temperaturę. Lampka sygnalizacyjna zielona będzie zapalać się i gasnąć podczas opiekania, co oznacza utrzymywanie temperatury.
7. Po zakończeniu opiekania/przyrządzania gofrów wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego i odstaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia.

**UWAGA! Nie wolno używać metalowych i ostrych sztućców, gdyż może to spowodować uszkodzenie powierzchni płyt grzejnych!**

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia (oraz po zakończeniu opiekania) należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
2. Umyj dokładnie płyty grzejne, wyczyść brzegi urządzenia delikatną ściereczką lub ręcznikiem.
3. Jeżeli wystąpi problem z usunięciem resztek żywności z powierzchni płyt grzejnych – należy wylać na zabrudzone miejsca trochę oleju spożywczego i po ok. 5 minutach wyczyścić.
4. Zewnętrzną powierzchnię opiekacza/gofrownicy należy czyścić wilgotną ściereczką.

## DANE TECHNICZNE

**Moc:** 700-800 W

**Zasilanie:** 220-240 V 50/60 Hz

**Długość przewodu sieciowego:** 0,7 m



**UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych!**

## PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu AGD lub zgłosić jego odbiór z domu.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej lub z lokalnym Wydziałem Ochrony Środowiska. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi.

## INSTRUCTIONS ASSOCIATED WITH USE SAFETY

- ▶ Before use, thoroughly read the operation manual.
- ▶ Extreme care is required in case of children presence in vicinity of the appliance!.
- ▶ Do not use your roaster for any other purpose except of its assignment.
- ▶ Do not immerse the appliance, its cord and plug in water or any other fluids!
- ▶ Do not leave the roaster without supervision in course of its operation.
- ▶ Always pull out the plug from the socket unless the appliance is used or before its cleaning.
- ▶ Do not use the roaster in case of its damage, also if its cord or plug is damaged – in such case the appliance should be handed over to an authorized service shop for repair..
- ▶ The use of any accessories not recommended by the manufacturer may result in damage of the appliance, fire or injuries.
- ▶ Do not use the roaster outdoors.
- ▶ Do not hang the cord on any sharp edges and prevent any contact with hot surfaces.
- ▶ Do not stand the roaster in vicinity of electric and gas cookers, burners, ovens etc.
- ▶ Do not touch any hot surfaces in course of roasting – open the roaster by means of holder designed for this purpose only.
- ▶ Prior to commencing the cleaning, pull out the plug from the plug socket and allow the roaster to cool completely.
- ▶ When opening the appliance in course of roasting, proceed carefully owing to hot damp from the area under the heating panels!!
- ▶ The roaster should be connected into the socket with grounding pin!
- ▶ This appliance is not intended for use by children under 8 years of age and individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- ▶ Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- ▶ Make sure that children do not play with the appliance.
- ▶ Use on a flat, stable surface.
- ▶ The equipment is not designed to work with external schedulers or a separate control system.



**Warning! Hot surface!**

## APPLIANCE DESCRIPTION



1. Red caution lamp (power supply)
2. Green caution lamp (thermostat)
3. Upper cover
4. Clip
5. Heating panel

## PRIOR TO THE FIRST USE

1. Prior to the first use of the roaster, thoroughly wash the heating panels of the roaster/waffle-maker with the cloth moistened with warm water and thoroughly wipe with dry cloth thereafter.
2. Then prior to the first use of the roaster, lightly oil its working surfaces.
3. Close the cover, switch on the roaster for about 10 minutes. After completed heating, switch off the appliance, allow the panels to cool down and clean them
4. The working surfaces of the roaster are heated up to extremely high temperatures! Touch the holders only!
5. Stand the appliance on a flat, stable and dry surface which is resistant to high temperatures.
6. When opening the cover, proceed carefully owing to hot damp from the area under the heating panels!
7. Bread may burn! Therefore the appliance must not be used near or below curtains and in vicinity of other combustible materials!

## USE OF THE ROASTER/WAFFLEMAKER

1. Insert the plug into the socket – red caution lamp (power supply) (1) will go on. Close the cover of the appliance (3).
2. Prepare the sandwiches or dough for waffles.
3. When the appliance has reached the correct temperature, the green indicator (2) will go on (thermostat). Unlock the latch (4) and open the lid. Place your sandwiches gently on the hotplates or pour the waffle batter carefully into the hotplates. Close the lid (3) gently and lock it by pressing down on the latch.
4. When checking the condition of sandwiches in course of their roasting, open the cover carefully owing to hot damp escaping from the both sides of the roaster!
5. Open the cover and remove roasted sandwiches/waffles using wooden or plastic spatula.

6. Before preparation of the next sandwiches or waffles, always close the cover in order to maintain required temperature. The green caution lamp (thermostat) will go on and off in course of roasting to indicate that required temperature is maintained.
7. After finished roasting pull out the plug from the plug socket and allow the appliance to cool completely.

**NOTE! Do not use and metal and sharp knives or forks, otherwise the damages of heating surfaces are possible!**

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Prior to commencing the cleaning (and after finishing the roasting), pull out the plug from the plug socket and allow the appliance to cool completely.
2. Thoroughly wash the heating panels, clean the roaster edges using soft cloth or towel.
3. If complete removal of any food residuals from the surface of heating panels is problematic, pour some edible onto dirty surface and try to clean after about 5 minutes. Your efforts will be successful this time.
4. Wipe the external surface of the roaster using wet cloth.

## TECHNICAL DATA

**Power:** 700-800 W

**Power supply:** 220-240 V 50/60 Hz

**Power cord length:** 0,7 m



**NOTE! MPM agd S.A. reserves the right to introduce technical modifications!**

## PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)



**Poland** This symbol on the product indicates that the product, after its lifetime, should not be disposed with other household wastes. To avoid harmful influence on the environment and human health due to uncontrolled waste disposal, dispose the waste device to the service point of waste household appliances or report collecting it from home. In order to obtain detailed information about the location and how to dispose the waste electrical and electronic equipment in a safe way, contact your retailer or local Department of Environmental Protection. Do not dispose the device with other municipal waste.



- ▶ Перед применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по обслуживанию.
- ▶ Соблюдайте особую осторожность, когда вблизи устройства находятся дети!
- ▶ Не пользуйтесь устройством для других целей, чем для которых было предназначено устройство.
- ▶ Запрещается погружать устройство, провод или штепсельную вилку в воду или в другие жидкости!
- ▶ Не оставляйте устройство без надзора во время работы.
- ▶ Всегда вынимайте штепсельную вилку с гнезда электрической сети, если не применяете устройства или перед тем, как начать чистку.
- ▶ Запрещается пользоваться поврежденным устройством, а также, если поврежден провод или штепсельная вилка – в этом случае необходимо отдать устройство для ремонта в авторизованный пункт сервисного обслуживания.
- ▶ Употребление аксессуаров, которые не были рекомендованы изготовителем, может привести к повреждению устройства, пожару или к повреждениям тела.
- ▶ Не пользуйтесь устройством на открытом воздухе.
- ▶ Не вешайте провода электрического питания на острых гранях и не допускайте, чтобы он касался горячих поверхностей.
- ▶ Нельзя ставить устройство вблизи электрических и газовых плит, горелок, духовок и т.п.
- ▶ Во время обжаривания не прикасайтесь к горячим поверхностям устройства – для открывания необходимо применять только захват, предназначенный для этих целей.
- ▶ Перед тем, как начать чистку устройства, необходимо сначала вынуть штепсельную вилку из розетки электросети и подождать, пока устройство полностью не остынет.
- ▶ При открытии тостера во время запекания необходимо обращать особое внимание на выходящий горячий пар из-под нагревательных плиток!
- ▶ Устройство должно быть подключено к гнезду электрической сети, которое имеет заземляющий штырь.
- ▶ Данным оборудованием могут пользоваться дети в возрасте старше 8 лет и люди с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также люди без опыта и знания оборудования, под присмотром или с инструктажем по безопасному использованию оборудования так, чтобы угрозы, связанные с этим, были понятны. Дети без присмотра не должны проводить очистку и уход по оборудованию.
- ▶ Храните устройство и его провод в месте, недоступном для детей до 8 лет.
- ▶ Обратите внимание, чтобы дети не играли с оборудованием/устройством.
- ▶ Используйте устройство на гладкой и стабильной поверхности.
- ▶ Оборудование не предназначено для работы с применением внешних временных выключателей или отдельной системы регулировки.

- ▶  **Внимание! Горячая поверхность!**

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Сигнализационная красная лампочка (электропитание)
2. Сигнализационная зеленая лампочка (термостат)
3. Верхняя крышка
4. Защелка
5. Нагревательные плитки

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ

1. Перед первым применением необходимо тщательномыть нагревательные плитки тряпочкой, намоченной в теплой воде, а затем тщательно вытереть сухой тряпочкой.
2. Перед первым применением необходимо слегка смазать жиром рабочую поверхность.
3. Закрывать крышку, включить тостер на около 10 минут. После окончания нагревания необходимо выключить тостер, подождать, пока плитки остынут, и прочистить их.
4. Рабочие поверхности тостера нагреваются до очень высокой температуры! Дотрагиваться можно только захватами!
5. Устройство устанавливать только на плоской, сухой поверхности, устойчивой к влиянию высокой температуры.
6. Необходимо соблюдать особую осторожность в связи с паром, выходящим при открывании крышки тостера!
7. Хлебные изделия могут загореться, поэтому не следует применять тостер для бутербродов под занавесками или вблизи их, а также вблизи других предметов, изготовленных из легковоспламеняющихся материалов!

## ПРИМЕНЕНИЕ ТОСТЕРА/ВАФЕЛЬНИЦЫ

1. Включить штепсельную вилку в розетку электросети – засветится сигнализационная красная лампочка (1) – электропитание. Закрывать крышку устройства (3).
2. Подготовить бутерброды или тесто для вафель.
3. Когда прибор достигнет нужной температуры, засветится зеленая контрольная лампочка (2) – термостат. Следует открыть верхнюю крышку, потянуть за фиксатор (4), разложить аккуратно бутерброды на нагревательных плитках или осторожно разлить тесто для вафель. Закройте аккуратно крышку (3) и заблокируйте ее фиксатором, углубляя его в нижнюю часть прибора.
4. Проверять состояние бутербродов/вафель во время запекания, осторожно открывая крышку и обращая внимание на выходящий пар по бокам тостера.

- Открыть крышку и вынуть испеченные бутерброды/вафли с помощью деревянной лопатки.
- Перед тем, как начать приготовление следующих бутербродов или вафель, необходимо всегда закрывать крышку, чтобы удерживать температуру. Сигнализационная зеленая лампочка будет загораться и гаснуть во время запекания, что означает поддержание температуры.
- После окончания запекания необходимо вынуть штепсельную вилку из розетки электросети и отложить устройство для полного остывания.

## ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД

- Перед тем, как приступить к чистке (а также после окончания запекания), необходимо вынуть штепсельную вилку из розетки электросети и подождать, пока устройство полностью остынет.
- Умойте старательно нагревательные плитки, очистите кромки устройства мягкой тряпочкой или полотенцем.
- В случае если возникли проблемы с удалением остатков пищевых продуктов с поверхности нагревательных плиток, необходимо вылить на загрязненные места небольшое количество пищевого масла и по истечении около 5 минут загрязнение очистить.
- Внешнюю поверхность тостера необходимо протереть влажной тряпочкой.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**Мощность:** 700-800 Вт

**Питание:** 220-240 В 50-60 Гц

**Длина сетевого кабеля:** 0,7 м



**ВНИМАНИЕ!** Компания MPM agd S.A. оставляет за собой право вводить технические изменения.

## ПРАВИЛЬНОЕ УДАЛЕНИЕ ПРОДУКТА

(использованное электрическое и электронное оснащение)



**Польша** Обозначение, размещаемое на товаре указывает, что продукт после истечения срока пригодности нельзя выкидывать с другими отходами домашнего хозяйства. Чтобы избежать вредного влияния на окружающую среду и здоровье людей, вследствие не контролируемого удаления отходов, использованное устройство следует доставить в точку приёма подержанной домашней техники или согласиться на её передачу дома. Для получения подробной информации на тему места и способа безопасного удаления электрических и электронных отходов пользователь должен связаться с точкой розничной продажи, или с местным Отделом охраны окружающей среды. Товар нельзя выкидывать вместе с другими коммунальными отходами.

- ▶ Перед застосуванням необхідно уважно прочитати інструкцію з обслуговування.
- ▶ Дотримуйтеся особливої обережності, коли поблизу пристрою знаходяться діти!
- ▶ Не користуйтеся пристроєм для інших цілей, ніж для яких був призначений пристрій.
- ▶ Забороняється занурювати пристрій, провід або штепсельну вилку у воду або у інші рідини!
- ▶ Не залишайте пристрій без нагляду під час роботи.
- ▶ Завжди виймайте штепсельну вилку з гнізда електричної мережі, якщо не застосовуєте пристрою або перед тим, як почати чищення.
- ▶ Забороняється користуватися пошкодженим пристроєм, а також, якщо пошкоджений провід або штепсельна вилка – у цьому випадку необхідно віддати пристрій для ремонту в авторизований пункт сервісного обслуговування.
- ▶ Вживання аксесуарів, які не були рекомендовані виробником, може привести до пошкодження пристрою, пожежі або до пошкоджень тіла.
- ▶ Не користуйтеся пристроєм на відкритому повітрі.
- ▶ Не вішайте дроту електричного живлення на гострих гранях і не допускайте, щоб він дотикався гарячих поверхонь.
- ▶ Не можна ставити пристрій поблизу електричних і газових плит, пальників, духовок і тому подібне.
- ▶ Під час обсмажування не доторкайтесь до гарячих поверхонь пристрою – для відкриття необхідно застосовувати тільки захват, призначений для цих цілей.
- ▶ Перед тим, як розпочати чищення пристрою, необхідно спочатку вийняти штепсельну вилку з розетки електромережі та почекати, поки пристрій повністю не остигне.
- ▶ При відкритті тостера під час запікання необхідно звертати особливу увагу на гарячу пару, що виходить з-під нагрівальних плиток!
- ▶ Пристрій повинен бути підключений до гнізда електричної мережі, яке має заземлюючий штир.
- ▶ Це обладнання можуть використовувати діти від 8 років і особи з обмеженими фізичними і розумовими можливостями а також особи без досвіду і знання обладнання під наглядом або якщо отримують інструкції щодо безпечного використання обладнання, так щоб загроза, пов'язана з цим, була зрозумілою. Діти без нагляду не повинні чистити і проводити обслуговування обладнання.
- ▶ Зберігайте пристрій і його дріт у місці, недоступному для дітей до 8 років.
- ▶ Зверніть увагу, щоб діти не гралися з обладнанням/пристроєм.
- ▶ Використовуйте пристрій на гладкій і стабільній поверхні.
- ▶ Прилад не призначений для роботи з використанням зовнішніх тимчасових вимикачів або окремої системи регулювання.

- ▶  **Увага! Гаряча поверхня!**

## ОПИС ПРИСТРОЮ



- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1. Сигналізаційна червона лампочка (електроживлення) | 3. Верхня кришка      |
| 2. Сигналізаційна зелена лампочка (термостат)        | 4. Засчокка           |
|  | 5. Нагрівальні плитки |

## ПЕРЕД ПЕРШИМ ЗАСТОСУВАННЯМ

1. Перед першим застосуванням необхідно ретельно умити нагрівальні плити ганчірочкою, намоченою у теплій воді, а потім ретельно витерти сухою ганчірочкою.
2. Перед першим застосуванням необхідно злегка змастити жиром робочу поверхню.
3. Закрити кришку, включити тостер на близько 10 хвилин. Після закінчення нагрівання необхідно вимкнути тостер, почекати, поки плити остигнуть, та прочистити їх.
4. Робочі поверхні тостера нагріваються до дуже високої температури! Доторкатися можна тільки захватів!
5. Пристрій встановлювати тільки на плоскій, сухій поверхні, стійкій до впливу високої температури.
6. Необхідно дотримуватися особливої обережності у зв'язку з паром, що виходить при відкриванні кришки тостера!
7. Хлібні вироби можуть загорітись, тому не слід застосовувати тостер для бутербродів під занавісками або поблизу них, а також поблизу інших предметів, виготовлених з легкозаймистих матеріалів!

## ЗАСТОСУВАННЯ ТОСТЕРА/ВАФЕЛЬНИЦІ

1. Включити штепсельну вилку у розетку електромережі – засвітиться червона лампочка (1) – електроживлення. Закрити кришку пристрою (3).
2. Підготувати бутерброди або тісто для вафель.
3. Коли прилад досягне необхідної температури, засвітиться зелена контрольна лампочка (2) – термостат. Слід відкрити верхню кришку, потягнути за фіксатор (4), розкласти акуратно канапки на нагрівальних плитах або обережно розлити тісто для вафель. Закрийте акуратно кришку (3) і заблокуйте її фіксатором, заглиблюючи в нижню частину приладу.
4. Перевіряти стан бутербродів/вафель під час запікання, обережно відкриваючи кришку та звертаючи увагу на пару, що виходить по боках тостера.

5. Відкрити кришку та вийняти випечені бутерброди/вафлі за допомогою дерев'яної лопатки.
6. Перед тим, як розпочати приготування наступних бутербродів або вафель, необхідно завжди закривати кришку, щоб утримати температуру. Зелена лампочка сигналізації спалахуватиме і гаснутиме під час запікання, що означає підтримку температури.
7. Після закінчення запікання необхідно вийняти штепсельну вилку з розетки електромережі та відкласти пристрій для повного охолодження.

**УВАГА! Забороняється застосовувати металеві і гострі столові прилади, оскільки це може привести до пошкодження поверхні нагрівальних плиток.**

## ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

1. Перед тим, як приступити до чищення (а також після закінчення запікання), необхідно вийняти штепсельну вилку з розетки електромережі та почекати, поки пристрій повністю остигне.
2. Умийте старанно нагрівальні плитки, очистіть кромки пристрою м'якою ганчіркою або рушником.
3. У випадку, якщо виникли проблеми з усуненням залишків харчових продуктів з поверхні нагрівальних плиток, необхідно вилити на забруднені місця невелику кількість харчового масла і після близько 5 хвилин забруднення очистити.
4. Зовнішню поверхню тостера необхідно протерти вологою ганчіркою.

## ТЕХНІЧНІ ДАНІ

**Потужність:** 700-800 Вт

**Живлення:** 220-240 В 50-60 Гц

**Довжина мережевого кабеля:** 0,7 м



**УВАГА! Компанія MPM agd S.A залишає за собою право на можливість внесення технічних змін.**

## ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ТОВАРУ (використане електричне і електронне обладнання)

### Польща



Позначення розміщене на продукті вказує, що продукт після закінчення терміну користування не треба викидати з іншими відходами, що походять з домашніх господарств. Щоби уникнути шкідливого впливу на навколишнє середовище і здоров'я людей у наслідок неконтрольованої утилізації відходів, використане обладнання слід віддати у пункт приймання використаної домашньої техніки, або заявити про його передачу на дому. Для одержання додаткової інформації на тему місця і способу безпечної ліквідації електричних і електронних відходів користувач повинен зв'язатися з точкою роздрібного продажу, або місцевим Відділом охорони середовища. Продукт не можна викидати разом з іншими комунальними відходами.



*Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM***

*We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appliances*

*Желаем получить удовольствие от использования нашего продукта и приглашаем воспользоваться широким коммерческим предложением компании **MPM***

*Бажаємо задоволення від користування нашим товаром і запрошуємо скористатися з широкої торгової пропозиції компанії **MPM***

**MPM agd S.A.**  
**ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek**  
**tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72**  
**www.mpm.pl**